LCIE Etablissement de Moirans ZI Centr'alp 170, rue de Chatagnon 38430 Moirans

RCS Grenoble 408 363 174

Tél.: +33 4 76 07 36 36 Fax: +33 4 76 55 90 88



# Rapport d'essai / Test report

N° 249987-R2-E

JDE: 110606

DELIVRE A / ISSUED TO

: INGENICO

9 Avenue de la Gare

Rovaltain TGV - BP 25156 26958 VALENCE Cedex 9

Objet / Subject

: Essais de compatibilité électromagnétique conformément aux normes

FCC CFR 47 Part 15, Subpart B

Electromagnetic compatibility tests according to the standards

FCC CFR 47 Part 15, Subpart B

Matériel testé / Apparatus under test

Produit / Product

: Clavier pour automate banquaire / Bank automate keyboard

Marque / Trade mark

: INGENICO

Constructeur / Manufacturer

: INGENICO

Type / Model

: IUP250

**PROTO** 

N° de série / serial number FCC ID

: XKB-IUP250-WD

Date des essais / Test date

: Du 8 au 28 Février 2012 / From February 8<sup>th</sup> to 28<sup>th</sup>, 2012

Lieu d'essai / Test location

: LCIE SUD-EST

ZI Centr'Alp – 170 rue de Chatagnon

38430 MOIRANS - FRANCE

Test réalisé par / Test performed by

: Jonathan PAUC

Ce document comporte / Composition of document: 17 pages.

Ecrit par / Written by. Anthony MERLIN

Moirans, Le 19 Juillet 2012, July 197H, 2012

DUSTRIES ELECTRIQUES Approuvé par / Approved by, ST

Jacques LORQUINCentr' Alp 170, Rue de Chatagnon

8430 MOIRANS Tél. 04 76 07

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Toute reproduction partielle ou toute insertion de résultats dans un texte d'accompagnement en vue de leur diffusion doit recevoir un accord préalable et formel du LCJE. Ce document résulte d'essais effectués sur un spécimen, un échantillon ou une éprouvette. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués à l'objet essayé. Sauf indication contraire, la décision de conformité prend en compte l'incertitude de mesures. Il ne préjuge en aucun cas d'une décision de certification.

This document shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the LCIE. This document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the item tested . Unless otherwise specified; the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures. This document does not anticipate any certification decision.

LCIE

33. av du Général Leclerc

Tél: +33 1 40 95 60 60

Société par Actions Simplifiée

Fax: +33 1 40 95 86 56

au capital de 15 745 984 €

92266 Fontenay-aux-Roses cedex

contact@lcie.fr

RCS Nanterre B 408 363 174

France

www.lcie.fr

www.lcie.com



Page: 2 / 17

	SUMMARY	
1.	TEST PROGRAM	3
2.	SYSTEM TEST CONFIGURATION	4
3.	CONDUCTED EMISSION DATA	6
4.	RADIATED EMISSION DATA	8
6.	ANNEX 1 (GRAPHS)	13
7	LINCERTAINTIES CHART	17



Page: 3 / 17

# 1. TEST PROGRAM

Standard: - FCC Part 15, Subpart B (Digital Devices)

- ANSI C63.4 (2003)

EMISSION TEST	LIMITS						RESULTS (Comments)
Limits for conducted disturbance at mains	Frequency	Quasi-peak value (dBµV)	Average value (dBµV)				
ports	150-500kHz	66 to 56	56 to 46	COMPLY			
150kHz-30MHz	0.5-5MHz	56	46				
	5-30MHz	60	50				
Radiated emissions 30MHz-12.5GHz*	30MHz-88MH 88MHz-216MH 216MHz-960M	Measure at 3m 0MHz-88MHz : 40 dBμV/m 8MHz-216MHz : 43.5 dBμV/m 16MHz-960MHz : 46.0 dBμV/m λbove 960MHz : 54.0 dBμV/m		COMPLY			

<sup>\*§15.33:</sup> The highest internal source of a testing device is defined like more the highest frequency generated or used in the testing device or on which the testing device works or agrees.

If the highest frequency of the internal sources of the testing device is above 1 GHz, measurement must be only performed until 5 times the highest frequency or 40 GHz, while taking smallest of both.

<sup>-</sup> If the highest frequency of the internal sources of the testing device is lower than 108 MHz, measurement must be only performed until 1GHz.

<sup>-</sup> If the highest frequency of the internal sources of the testing device ranges between 108 MHz and 500 MHz, measurement must be only performed until 2GHz.

<sup>-</sup> If the highest frequency of the internal sources of the testing device ranges between 500 MHz and 1 GHz, measurement must be only performed until 5GHz.



Page: 4 / 17

# 2. System test configuration

#### 2.1. JUSTIFICATION

The system was configured for testing in a typical fashion (as a customer would normally use it).

The equipment IUP250 can be used with several internal option cards:

• COM2 + MDB Configuration n°2

COM2 + MDB + GPRS modular approval
 Configuration n°3

The Equipment Under Test will be the configuration n°3 to represent others configurations (Worst case) IUP250 has to be is integrated in unattended devices. The test configuration is given by the manufacturer

#### 2.2. HARDWARE IDENTIFICATION

# • Equipment under test (EUT):

IUP250 Serial number: PROTO

FCC ID: XKB-IUP250-WD

Internal max frequencies: 400MHz

#### Modular Approval contained:

- 1 x GPRS module, SAGEMCOM, HILO V2 INGENICO, FCC ID: VW3HILOV2

# • Power supply: 12-30Vdc

EUT is not sold with any power supply, an AC/DC power supply adapter is used to provide **12VDC (worst case)** during whole tests.(worst case)

- 2 x SAMs slot

- 1 x MicroSD slot

- 1 x SMA connector, (GSM)

- 1 x SIM slot

# • Input/output:

- 1 x MDB slave port "DC power input (12-30VDC)"

- 2 x Serial link (COM0 & COM 2)

- 1 x Ethernet line

- 1 x USB port (Slave)

- 4 x USB ports (Host)
- 1 x MDB Master (4 wires). "
- 1 x 5V output port

# • Cables/Accessories:

- 1 x AC power cord, 2 wires, unshielded: 2m
- 1 x DC power supply cable (fixed on mains power unit), unshielded: 1.75m
- 1 x Ethernet cable Type: STP Cat 5e, shielded: 2m
- 5 x USB cables, shielded, (4 x spiraled: 1m & 1x non spiraled: 1m)
- 2 x RS232 Com cables, RJ11, unshielded, 1.5 m (COM 0 & Com 2)
- 1 x MdB-slave '6 pins' <-> MdB- master '8 pins' cable, unshielded
- 1 x Jack cable, unshielded, length: 0.3cm
- 1 x GPRS Antenna type, length: 200cm



Page: 5 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

# Auxiliaries equipment used during test:

- 1 x Laptop TOSHIBA SATELLITE PS141E-04YC sn : 13594938G

- 1 x AC/DC Power supply adapter PHIHONG PSM36W-120TW, 100-240VAC / 1.5A / 50-60Hz, output 12VDC / 3A

#### • Functions:

- 1 x SAM card reader
- 1 x Serial link communication (COM0 & COM2)
- 1 x µSD card reader (SAM1 & SAM2)

#### 2.3. EUT CONFIGURATION

A generic program test is loaded on EUT, in order to perform in loop following functions:

- Reading / writing SAM card (SAM1 & SAM2)
- Reading / writing µSD card (MMC)
- Continous loop communication From RX/TX on Serial port (COM0 & COM2)
- Continous Ethernet communication is performed from EUT to Laptop (Ping)

# 2.4. EQUIPMENT MODIFICATIONS

A ferrite (integrated secondary power supply PHIHONG PSM36W-120TW) is set on two wires which provided 12Vdc (MDm slave connector side).

A ferrite type WE 74271222(Two turns) is set on others MdBm slave wires



# 2.5. SPECIAL ACCESSORIES

None



Page: 6 / 17

# 3. CONDUCTED EMISSION DATA

#### 3.1. CLIMATIC CONDITIONS

Date of test : February 28<sup>th</sup>, 2012

Test performed by : J.PAUC Atmospheric pressure : 1001mb Relative humidity : 30% Ambient temperature : 22°C

#### 3.2. SETUP FOR CONDUCTED EMISSIONS MEASUREMENT

The product has been tested according to ANSI C63.4-(2003) and FCC Part 15 subpart B

The product has been tested with 120V/60Hz power line voltage and compared to the FCC Part 15 subpart B §15.107. Measurement bandwidth was 9 kHz from 150 kHz to 30 MHz

Measurement is made with a Rohde & Schwarz ESU8 receiver in peak mode. This was followed by a Quasi-Peak, i.e. CISPR measurement for any strong signal. If the average limit is met when using a Quasi-Peak detector, the EUT shall be deemed to meet both limits and measurement with the average detector is unnecessary. The LISN (measure) is  $50\Omega$  /  $50\mu$ H.

The Peak data are shown on plots in annex 1. Quasi-Peak and Average measurements are detailed in a table with frequencies and levels measured.

Interconnecting cables and equipment's were moved to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on the following page.



# 3.3. TEST SETUP

The EUT is placed on the ground reference plane, at 80cm from the LISN. The distance between the EUT and the vertical ground plane is 40cm.

Auxiliaries are powered by another LISN.

The cable has been shorted to 1meter length. The EUT is powered trough the LISN (measure).







Page: 7 / 17

Conducted emission test setup

# 3.4. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Cable	-	-	A5329198
Direct Injection Module 100 Ohms	LUTHI	CR100A	A7156004
LISN	RHODE & SCHWARZ	ENV216	C2320123
Receiver 20Hz – 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	A2642019
Thermo-hygrometer	HUGER	-	B4204052
Attenuator 10dB	RHODE & SCHWARZ	ESH3-Z2	A7122204

# 3.5. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None

# 3.6. TEST SEQUENCE AND RESULTS

Measurements are performed on the phase (L1) and neutral (N) of power line voltage. Graphs are obtained in PEAK detection.

Measures are also performed in Quasi-Peak and Average for any strong signal.

Measure on L: graph Emc#1 (see annex 1)
Measure on N: graph Emc#1 (see annex 1)

**RESULT: PASS** 



Page: 8 / 17

# 4. RADIATED EMISSION DATA

# 4.1. CLIMATIC CONDITIONS

 $\begin{array}{lll} \text{Date of test} & : \text{February 8}^{\text{th}} \text{ , 2012} & \text{February 15}^{\text{th}} \text{ , 2012} \\ \text{Test performed by} & : \text{J.PAUC / A.MERLIN} & \text{J.PAUC / A.MERLIN} \end{array}$ 

Atmospheric pressure : 1002mB 1000mB Relative humidity : 32% 31% Ambient temperature : 21°C 21°C

# 4.2. TEST SETUP

The installation of EUT is identical for pre-characterization measurement in a 3 meters semi anechoic chamber and for measures on a 10 meters Open site.







Radiated emission test setup

# 4.1. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None



Page: 9 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

# 4.2. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Adapter quasi-peak	HEWLETT PACKARD	HP85650A	A4049060
Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447F	A7486006
Amplifier 1-8GHz	HEROTEK	A1080304A	A7102024
Antenna Bi-Log XWing	TESEQ	CBL6144	C2040146
Antenna Bi-lo	CHASE	CBL6111A	C2040051
Antenna Horn	EMCO	3115	C2042027
Cable	-	-	A5329045
Cable	-	-	A5329056
Cable	-	-	A5329057
Cable			A5329089
Cable			A5329083
Cable			A5329061
Cable OATS (Turn table)	UTIFLEX		A5329187
Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX		A5329188
Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX		A5329199
Radiated emission comb generator	BARDET		A3169050
Semi-Anechoic chamber #2	SIEPEL	-	D3044015
Semi-Anechoic chamber #1	SIEPEL		D3044016
Spectrum analyzer display	HEWLETT PACKARD	HP85662A	A4060028
Thermo-hygrometer	HUGER	-	B4204052
Turntable controller (Cage#2-3)	ETS Lingren	Model 2066	F2000393
Table	LCIE	-	F2000438
Receiver 20Hz – 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	A2642019
OATS			F2000409



Page: 10 / 17

#### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

#### 4.3. TEST SEQUENCE AND RESULTS

#### 4.3.1. Pre-characterization at 3 meters [9kHz-30MHz]

A pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi anechoic chamber.

The distance between EUT and antenna is 3 meters. For Pre-characterization, the loop antenna was rotated during the test for maximized the emission measurement. Measurement performed on 3 axis of EUT. Frequency band investigated is 9kHz to 30MHz.

The pre-characterization graphs are obtained in PEAK detection.

#### No significative frequency observed

#### 4.3.2. Pre-characterization [30MHz-25GHz]

For frequency band 30MHz to 1GHz, a pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi anechoic chamber.

The distance between EUT and antenna is 3 meters. Test is performed in horizontal (H) and vertical (V) polarization with a log-periodic antenna. The EUT is being rotated on 360° and on 3 axis during the measurement. The precharacterization graphs are obtained in PEAK detection.

For frequency band 1GHz to 25GHz, a search is performed in the semi-anechoic chamber in order to determine frequencies radiated by the EUT (Measuring distance reduced to 1m and 20cm for frequencies from 12GHz to 25GHz).

#### See graphs for 30MHz-1GHz:

H polarization	Emr#1	(See annex 1)
V polarization	Emr#2	(See annex 1)

# 4.3.3. Characterization on 10 meters open site below 30 MHz

The product has been tested according to ANSI C63.4 (2003), FCC part 15 subpart C. Radiated Emissions were measured on an open area test site. A description of the facility is on file with the FCC.

The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart C §15.109 limits and C §15.209.

Antenna height was 1m for both horizontal and vertical polarization.

Antenna was rotated around its vertical axis.

Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range. Measurement performed on 3 axis of EUT. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown in following tables.

Frequency (MHz)	QPeak Limit (dBµV/m) @ 30m	Qpeak (dBµV/m)	Qpeak-Limit (Margin dB)	Turntable Angle (deg)	Ant. Pol./ Angle (deg)	Tot Corr (dB)
No significative frequency observed						

<sup>\*:</sup> Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@30m = M@10m-19.1dB)



Page: 11 / 17

#### 4.3.4. Characterization on 10 meters open site from 30MHz to 2GHz

The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart B §15.109 limits. Measurement bandwidth was 120kHz from 30 MHz to 1GHz and 1MHz from 1GHz to 2GHz. Antenna height search was performed from 1m to 4m for both horizontal and vertical polarization. Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range. Measurement performed on 3 axis of EUT. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on clause 2.3

# Worst case final data result:

No	Frequency (MHz)	QPeak Limit (dBµV/m)	Qpeak * (dBµV/m)	Qpeak-Limit (Margin, dB)	Angle (deg)	Pol	Hgt (cm)	Tot Corr (dB)
1	35.134	40	34.8	-5.2	154	V	100	15.3
2	60.202	40	33.9	-6.1	210	V	150	6.5
3	193.528	43.5	39.9	-3.6	200	V	200	12
4	241.839	46	39.2	-6.8	310	Н	100	14.7
5	249.999	46	33.5	-12.5	252	Н	250	15.2
6	324.879	46	32.5	-13.5	158	V	150	17
7	387.127	46	42.9	-3.1	281	Н	150	18.9
8	483.676	46	38.1	-7.9	310	Н	200	21.2

<sup>\*:</sup> Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

# Frequency band 1GHz to 2GHz

Measurements are performed using a PEAK and Average detection. (RBW = 1MHz)

No	Frequency (MHz)	Limit Peak @3m (dBµV/m)	Measure Peak @3m (dBµV/m)	Margin (Mes-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
1	1.097.88	74	40.2	-33.8	75	V	100	25.3
2	1.104.89	74	37.9	-36.1	80	V	100	25.3
3	1.199.69	74	46.5	-27.5	85	V	100	26.1
4	1.394.71	74	50	-24.0	85	V	100	27.0
5	1.619.85	74	43	-31.0	90	V	100	27.9

Note: Measures have been done at 3m distance.

No	Frequency (MHz)	Limit Avg @3m (dBµV/m)	Measure Avg @3m (dBµV/m)	Margin (Mes-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)
1	1097.88	54	30.0	-24.0	75	V	100	25.3
2	1104.89	54	23.0	-31.0	80	V	100	25.3
3	1199.69	54	35.3	-18.7	85	V	100	26.1
4	1394.71	54	26.0	-28.0	85	V	100	27.0
5	1619.85	54	37.0	-17.0	90	V	100	27.9

Note: Measures have been done at 3m distance.

**RESULTS: PASS** 



Page: 12 / 17

# 4.4. FIELD STRENGTH CALCULATION

The field strength is calculated by adding the Antenna Factor and Cable Factor, and subtracting the Amplifier Gain (if any) from the measured reading. The basic equation with a sample calculation is as follow:

FS = RA + AF + CF - AG

Where FS = Field Strength

RA = Receiver Amplitude AF = Antenna Factor CF = Cable Factor AG = Amplifier Gain

Assume a receiver reading of 52.5dBµV is obtained. The antenna factor of 7.4 and a cable factor of 1.1 are added. The amplifier gain of 29dB is subtracted, giving a field strength of 32 dBµV/m.

 $FS = 52.5 + 7.4 + 1.1 - 29 = 32 dB\mu V/m$ 

The 32 dB $\mu$ V/m value can be mathematically converted to its corresponding level in  $\mu$ V/m.

Level in  $\mu V/m = Common Antilogarithm [(32dB<math>\mu V/m)/20] = 39.8 \mu V/m$ .

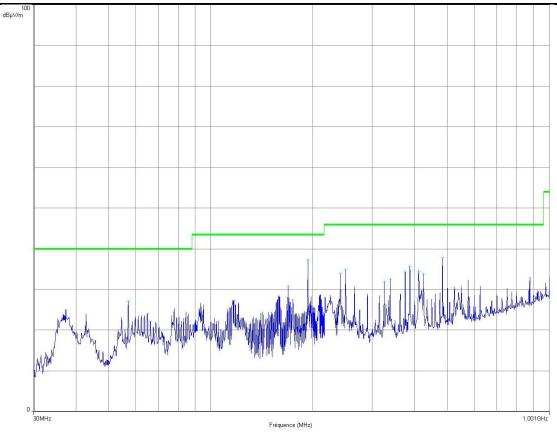


Page: 13 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

# 6. ANNEX 1 (GRAPHS)

RADIATED EMISSIONS					
Graph name :	Test configuration:				
Limit :	FCC Part15 B				
Class:					
	PARA	AMETERS			
Antenna polarization:	Horizontale	Legend:			
Azimuth :	0° - 360°	Peak Measure			
RBW:	100kHz	Peak Weasure			
VBW:	300kHz	QPeak Limit@3m			
Frequency:	30MHz- 1.001GHz	Wreak Lillingsin			



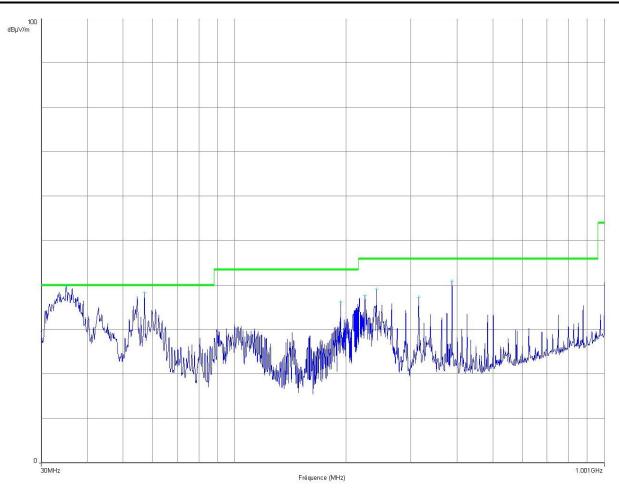
Frequency (MHz)	Level (dBµV/m)
57.08	27.12
169.24	30.78
193.6	37.3
241.8	33.86
249.92	34.81
324.88	31.88
338.6	32.59
374.88	34.3
387	35.71
411.12	34.45
424.96	33.83
483.68	37.78



Page: 14 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

RADIATED EMISSIONS					
Graph name : Emr#2 Test configuration:					
Limit :	FCC Part15 B				
Class:	В				
	PARA	AMETERS			
Antenna polarization:	Vertical	Legend:			
Azimuth :	0° - 360°	Peak Measure			
RBW:	100kHz	reak ivieasure			
VBW:	300kHz	QPeak Limit@3m			
Frequency:	30MHz- 1.001GHz	Qreak Lillingsill			



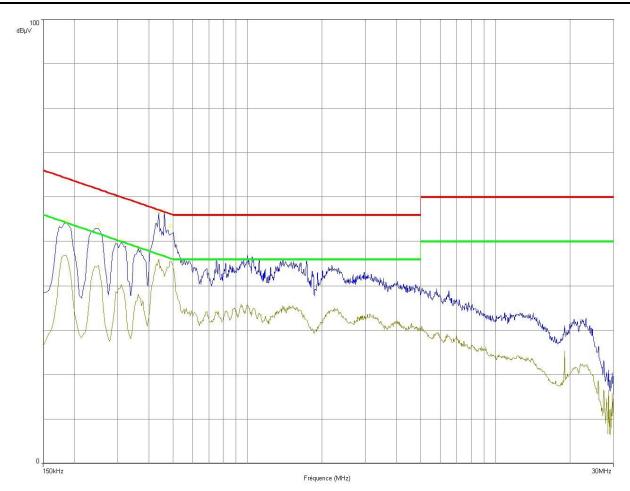
Frequency (MHz)	Level (dBµV/m)
35.04	39.77
57.04	38.21
193.6	36.3
224.96	37.57
241.84	39.06
314.52	37.32
387.04	40.91



Page: 15 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

CONDUCTED EMISSIONS					
Graph name :	Emc#1	Test configuration:	Test configuration:		
Limit :	FCC Part15 B				
Class:	В				
PARAMETERS					
Voltage / Frequency :	120VAC / 60Hz	Legend:	Legend:		
Line:	Phase	Peak Measure		Average Measure	
RBW:	9kHz	Peak Measure			
VBW:	30kHz	QPeak Limit		Average Limit	
Frequency:	150kHz- 30MHz	QPeak Lilliit			



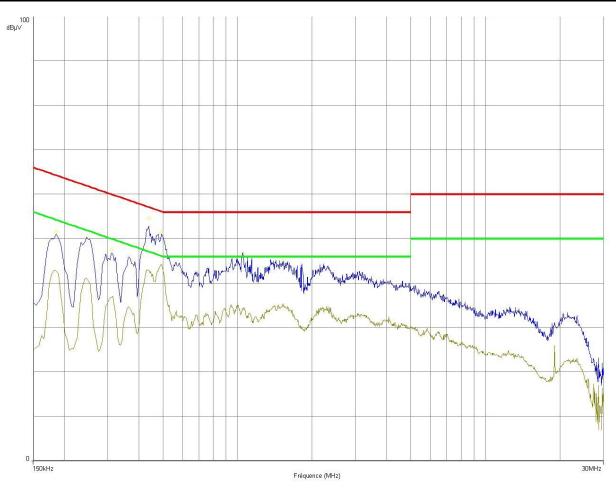
Frequency (MHz)	Avg (dBµV)	Lim Avg (dBµV)	Avg-LimAvg (dBµV)	QPeak (dΒμV)	LimQPeak (dBµV)	QPeak-LimQPeak (dΒμV)
0.186	46.66	54.21	-7.55	52.01	64.21	-12.21
0.25	44.1	51.76	-7.66	51.15	61.76	-10.6
0.31	39.82	49.97	-10.15	47.57	59.97	-12.4
0.362	37.37	48.68	-11.31	45.86	58.68	-12.82
0.438	44.91	47.1	-2.19	51.96	57.1	-5.14
0.462	42.51	46.66	-4.14	49.26	56.66	-7.4
0.49	45.58	46.17	-0.59	49.37	56.17	-6.8



Page: 16 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

CONDUCTED EMISSIONS					
Graph name :	Emc#2	Test configuration:	Test configuration:		
Limit :	FCC Part15 B				
Class:	В				
PARAMETERS					
Voltage / Frequency :	120VAC / 60Hz	Legend:	Legend:		
Line:	Neutral	Peak Measure		Average Measure	
RBW:	9kHz	reak Weasure			
VBW:	30kHz	QPeak Limit		Average Limit	
Frequency:	150kHz- 30MHz	Qreak Lilliit			



Frequency (MHz)	Avg (dBμV)	Lim Avg (dBµV)	Avg-LimAvg (dBµV)	QPeak (dΒμV)	LimQPeak (dBµV)	QPeak-LimQPeak (dΒμV)
0.186	42.63	54.21	-11.58	48.28	64.21	-15.94
0.246	40.97	51.89	-10.92	47.06	61.89	-14.83
0.31	36.92	49.97	-13.05	44.36	59.97	-15.61
0.438	42.84	47.1	-4.26	49.1	57.1	-8
0.494	44.15	46.1	-1.95	48.51	56.1	-7.59
1.05	33.73	46	-12.27	41.47	56	-14.53
1.526	35.07	46	-10.93	41.55	56	-14.45



Page: 17 / 17

# RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 249987-R2-E

# 7. UNCERTAINTIES CHART

Type de mesure / Kind of measurement	Incertitude élargie laboratoire / Wide uncertainty laboratory (k=2) ± x	Incertitude limite du CISPR / CISPR uncertainty limit ± y
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau d'énergie Measurement of conducted disturbances in voltage on the power port	3.57 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau de télécommunication Measurement of conducted disturbances in voltage on the telecommunication port.	3.28 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure des perturbations discontinues conduites en tension  Measurement of discontinuous conducted disturbances in voltage	3.47 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en courant Measurement of conducted disturbances in current	2.90 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure du champ électrique rayonné sur le site en espace libre de Moirans Measurement of radiated electric field on the Moirans open area test site	5.07 dB	5.2 dB

Les valeurs d'incertitudes calculées du laboratoire étant inférieures aux valeurs d'incertitudes limites établies par la norme, la conformité de l'échantillon est établie directement par les niveaux limites applicables. / The uncertainty values calculated by the laboratory are lower than limit uncertainty values defined by the standard. The conformity of the sample is directly established by the applicable limits values.